

# Mons-Borinage Voyage à Las Vegas

Mission économique de la Région wallonne aux USA: deux entreprises de la région y étaient

## D' siré éyé Marguerite

### IN PRISON SANS L'IÈTE



La rubrique en patois de Christian Carlens

(D' siré, Marguerite éyé Boustrouque sont alintour de n' t'apé éyéis d' vistent)

> D' siré: Eyé qu' est c' qu' on raconte ?

> Margot: Mais de l'infidélité la vou s'tez tout aflesqui !

> Boustrouque: Aflesqui, mais i l'a d' quoi d' ai n' moré ée heure ée quart à la poste, pou avoi ée tour c' est co pi qu' à confesse éyé ca i frum'te tous les bureaux d' poste. C' in bieu hein... Les

vieilles d' geins ont l' temps d' avoi n' attaque de nerfs. La poste c' est c' tée service public, on paye pou coula éyé on s' in fou... la poste on appero s' n' histoire à l' école, maintenant on démolit toute.

Pou lutter conte el chômage on n' c' est nié que éd' vint, même dire des carabistouilles su l' emploi à v'ni. Parlons du marché maintenant... n' masse de villages n' faite pu l' marché su l' grand plache comme avant, on l' fait in des rues ayus qui n' a pu d' cabaret ! Avant c' ée l' infonce d' vins tous les estaminets de l' plache du village... maintenant i d' a n' mouégné in mouégné... ca étou c' est pou lutter conte el chômage s' in doute ! On met des caméras pou surveillé les d' geins à tous les couégnés de rues. Be râte vous n' pourrez pus bayé n' baiche à vous femme dessus l' pavé sans que tout l' monde el' savisse, mais officièlment c' est pou surveillé la délinquance comme in dite ! On va même mette su pieds (si n' c' est nié co fait) des caméras qui vont vire à travers les murs ! Si ça n' c' est nié atteinte à la vie privée qu' est c' qui faut t' pu ! Vous savez bié que maintenant avé les G.P.S. éyé les G.S.M., les cartes à puches on vous suis ins tous les indots que vous pouvez iète. On va tout savoi d' vous. Ainsi, c' est d' jà hue in France à mode de carte d' identité on vous print vos empreintes comme ée vulgaire voleur éyé vous photos de cartes d' identité sara faite à l' commune, ainsi les photographes n' aros pu foc à chuché leu pouce, ca c' est lutter conte el' chômage !

Mes infans d' viète s' ont avé l' ordinateur is s' in vont su c' op' d' gueule comme in dite ou bé su fesse de boucq, is sont toudis attaqué su s' saloprie là ! Nous avons des cartes de banques à puches, les tché éyé les cats ont des puches étou ! Ainsi d' in n' paire d' années nous aros n' puche étou éyé on pourra tout savoi su nous, ca va iète co pie que la sécuritité in Roumanie.

Au pouégné que quand vous direz au cabaret pou boire ée co on sara si vous avez bu n' trappise ou bé de l' eau qui s' pitte ! On n' pourra pu fait n' proute devins s' propre pays sans que tout l' monde el' savisse. C' est cà la démocratie, nous sarons in prison sans l' iète éyé nous n' sarons pus foc ée numéro comme devins l' feuilleton " LE PRISONNIER ". Nous d' allons payé ée lite d' essence deux euros ainsi les minisses les chefs d' état éyé les riches pourront rouler mais nous aros n' m'ourons cloîtrés éyé on n' attindra l' facteur (si d' a co lonnint) pou r'cevoir les lettres à fermiète pou payé les taxes à l' état pou payers des bombes pou descinte Laurent Bécobos ou be Kadhrif, ungné de ces djoues des révolutions commey s' passe ins les autes pays vont arriver par ci, d' ai dit !

> D' siré éyé Marguerite: Abe vous n' avez nié co swoi ?

> Boustrouque: Sié

## Le jardin extraordinaire



COM

**Mes 16 ans et ma brève maladie m'ont contraint à quitter mes parents et mes frères avec qui je vivais si heureux à Nimy. Mais je continue de les aimer là où je suis.**

**Un envoi de Yves et Renée Mairesse**

17675450

**Carrefour market GB Quiévrain - 0477/28 70 67**  
Du 20 au 26 avril

**TOUTES LES BROCHETTES ET MINI BROCHETTES**

BŒUF **15.95** LE KG PORC **10.60** LE KG

AGNEAU **16.95** LE KG DINDE **11.60** LE KG

**3 + 1 GRATUITE**

*Joyeuse Fête de Pâques*  
Hors promotion, uniquement valable au Carrefour Market GB de Quiévrain

**La Province**  
CHEF D'ÉDITION : Sébastien PONCIAU

**LA PROVINCE**  
Rue des Capucins, 29 - 7000 Mons  
red.laprovince@sudpresse.be  
www.laprovince.be

DIRECTEUR GÉNÉRAL : Eric SCHONBRODT  
SECÉTAIRE GÉNÉRAL : Pierre LEERSCHHOOF  
DIRECTEUR-REDACTEUR EN CHEF : Thierry DELHAYE  
SECÉTAIRE GÉNÉRAL DE LA REDACTION : Philippe MIEST  
REDACTEURS EN CHEF ADJOINTS : Hubert VANSELEBROUCK - Hugues DANZE

CHEF DE L'INFORMATION GÉNÉRALE : Muriel SPARMONT  
CHEF DES SPORTS : Yves SIMON  
COORDINATEUR DES ÉDITIONS : David FLAMENT  
DIRECTEUR DU DÉVELOPPEMENT : André THIEL  
SUPPRESSE S.A. - RUE DE COQUELET, 134 - 5000 NAMUR  
Editeur responsable : Patrick HURBAIN

070/21.10.10 : UN NUMÉRO UNIQUE POUR TOUTS VOS BESOINS • SERVICE CLIENTÈLE • AVIS NÉCROLOGIQUES • PETITES ANNONCES • ANNONCES COMMERCIALES • REDACTION GÉNÉRALE  
E-MAIL : [abonnements@sudpresse.be](mailto:abonnements@sudpresse.be)  
ABONNEMENTS : 3 MOIS 70 €  
6 MOIS 132 € 12 MOIS 250 €  
À VERSER AU COMPTE : ING 340-0098371-51  
EN MENTIONNANT L'ÉDITION SOUMISEE  
SERVICE POUR LES LIBRAIRIES  
FAX GRATUIT : 0800 92 252  
[reception@laprovince.be](mailto:reception@laprovince.be)

FRAMERIES ET MONS DEUX ENTREPRISES AUX USA

# Des Montois qui se vendent à Las Vegas

I-Movix et NeuroTV étaient dans les bagages du Premier wallon, Rudy Demotte, en mission aux U.S.A.

La semaine dernière, La Province s'est exportée aux Etats-Unis, à Las Vegas! Non pas pour y distribuer des journaux, ni même pour tester les machines à sous, mais pour offrir la satisfaction de voir briller des Wallons bien de chez nous au pays de l'oncle Sam. I-Movix et NeuroTV, entreprises basées à Mons et Frameries y étaient.

Les charbonnages, la page est définitivement tournée. à Mons-Borinage, il n'y a pas que ça, qu'on se le dise. La preuve la semaine dernière, deux entreprises de la région (Mons et Frameries) ont fait le déplacement jusqu'à Las Vegas, dans l'état du Nevada, aux Etats-Unis, pour répondre aux différentes sollicitations, lors du NABSHOW (salon des professionnels de l'audiovisuel).

L'une d'entre elle, I-Movix, spécialisée dans les caméras ultra-réalistes, a d'ailleurs conclu un marché juteux avec une entreprise américaine. Grâce à cette collaboration, qui a émergé lors du NABSHOW, l'entreprise Fletcher Chicago Camera and Lenses mettra les supers caméras montoises à disposition de toutes les sociétés de production. Autrement dit, la société montoise est assurée de couvrir tous les plus grands (et lucratifs) événements sportifs américains, comme la NBA (basketball), NHL (hockey), MLB (baseball) ou NFL (football américain). Cela dit, une fois sur place, on aurait pu croire que Las Vegas, son gigantisme et sa démesure auraient donné quelque peu impressionné nos locaux.

Mais c'était sans compter leurs cinq voyages précédents dans cette même ville. Pas de quoi émus-tiller nos petits gars donc!

Juste assez pour les fatiguer (décalage horaire oblige) et justifier quelque 95% de leur chiffre d'affaire annuel. Pas mal.

Et oui, c'est que les amis de l'Oncle Sam sont friands des produits belges. Et nous ne parlons pas ici de chocolat, même si, on vous le concède, à défaut de pouvoir situer la Belgique sur une carte, chez les Américains, c'est bel et bien du "Belgian Chocolate" que l'on retrouve au pied des lits de leurs meilleurs hôtels. Cela dit, c'est de technologie dont on parle cette fois. La bière et le chocolat mis à part, la Belgique continue de s'exporter. Vous ignorez peut-être que près de chez vous, une entreprise avait le leadership dans un domaine très pointu et qu'elle fournissait non pas seulement les chaînes de télévision américaines, mais mondiale...



Las Vegas, outre les jeux de hasard, est la Mecque de l'audiovisuel.

D.B.

Pourtant I-Movix est une société en plein essor, qui couvre des marchés tels que celui de la Chine ou de l'Afrique du sud.

Sauf que cette équipe d'ingénieurs, qui a conçu le matériel de pointe dont on parle, ne fait pas pour autant la promotion de la ville de Mons en Outre-Atlantique. Parce que si les Américains ont beaucoup de mal à situer la Belgique dans le monde, ils ignorent complètement l'existence de la Wallonie. Quant à la ville de Mons, si capitale culturelle soit-elle, elle leur est stric-

**DEUX ENTREPRISES DE MONS-BORINAGE TENTENT LE RÊVE AMÉRICAIN**

tement inconnue. Pas la peine donc, lors des exportations, d'indiquer plus que "I-Movix from Belgium".

Un détail qui n'a pas freiné Rudy Demotte, ministre-président de la Région wallonne et de l'AWEX, Agence Wallonne à l'Exportation et aux Investissements Étrangers, présent à Las Vegas pour faire la promotion des 12 entreprises wallonnes. Et quand on sait qu'en 2010, le NAB a attiré plus de 85.000 visiteurs et 1.600 exposants venus de 163 pays différents, facile d'imaginer les possibles opportunités.

D.B.

I-MOVIX, UNE EXPERTISE MONTOISE

Bientôt sur les grandes chaînes sportives US



Laurent Renard, responsable d'I-Movix n'a pas fait le déplacement pour rien. À Las Vegas, il a signé un contrat d'envergure avec Fletcher Chicago Camera and Lenses, qui lui assure une importante part du marché dans les productions sportives américaines.

D.B.

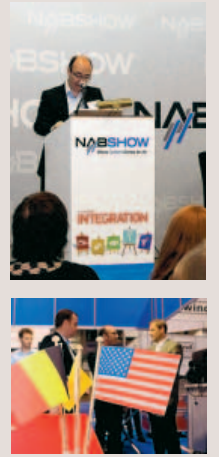


# Voyage à Las Vegas

**Les Montois d'I-Movix ont signé un contrat**  
NeuroTV, de Frameries, s'est fait connaître



Las Vegas, ses casinos et sa démesure. Un monde de différence avec notre plat pays... Et pourtant, des Montois ont osé partir à la conquête des marchés Outre-Atlantique. "La Wallonie a du talent, elle doit le montrer" selon le ministre-président Demotte. Elle l'a fait sans complexe lors du NABSHOW. Il reste à espérer que les géants américains se penchent sur le potentiel de la petite Belgique. ■ D.B.



ENTRETIEN:

**Laurent Renard**  
PATRON D'I-MOVIX MONS

## "Mons, c'est inconnu aux USA"

Debora Bellomo  
COLLABORATRICE

Laurent Renard, responsable de la société Montoise I-Movix, s'est confié à nous après la signature d'un contrat capital pour l'exportation de son entreprise aux USA.

Nous sommes au NABSHOW de Las Vegas, qu'est-ce vous faites ici?

C'est un passage obligatoire dans le milieu de l'audiovisuel et de la production. C'est là sixième fois que nous participons à ce salon et chaque fois on considère qu'il nous rapporte près de 95 % de notre budget annuel. Ici c'est un peu La Mecque du broadcasting. Nous devons être là. En fait, I-Movix qu'est-ce que c'est?

C'est une entreprise qui a démarré d'une idée un peu folle. À la base, en tant qu'ingénieur, je travaillais à des analyses techniques sur des caméras de crash-test. Au fur et à mesure de mes recherches, je me suis concentré sur les ralentis en temps réel. J'ai essayé de commercialiser mes découvertes, et je me suis rendu compte qu'il y avait un marché et une demande énorme pour ce genre de produits. Je me suis donc lancé dans ce business.

Et ça marche du tonnerre?

On a du boulot et des possibilités jusqu'au-dessus de la tête. Pour l'instant nous sommes dans l'âge d'or de notre entreprise parce que nous sommes les seuls constructeurs de ce type de caméra. On en profite...

Ça risque de changer?

Nous avons créé le marché. Malheureusement, d'autres puissantes entreprises se sont rendu compte que les parts de gâteau peuvent être très intéressantes dans ce domaine. Petit à petit, la concurrence va se faire sentir, c'est pour cela que nous essayons d'être sur plusieurs fronts et de trouver toujours plus de contrats à travers le monde.

Ça suffira à vous assurer un place de choix?

Le boulot est énorme, il nous reste encore beaucoup de choses à faire et de marchés à ga-



Laurent Renard est satisfait de son déplacement. ■ D.B.

gnier. D'autre part, nous avons un avantage important: notre petite structure. Nous avons chez nous des ingénieurs, des informaticiens et électriciens... Mais il s'agit d'une petite équipe. Évidemment, cela limite dans un sens dans nos moyens... C'est au départ de Mons que vous honorez tous vos contrats, cela peut-il changer?

Tout a été créé à Mons, et nous y resterons. C'est difficile de revendiquer notre appartenance à la région parce qu'à l'étranger, personne ne connaît Mons ni même la Wallonie. Néanmoins, notre équipe est composée à 100 % de personnel belge. Et c'est avec cette équipe que nous démarchons les marchés à travers le monde.

N'y a-t-il pas un décalage entre le marché belge et américain?

Il y a beaucoup plus qu'un décalage. C'est complètement différent. Quand, en Belgique, une boîte va produire 75 événements par an, ici aux USA on est à mille événements annuels. Un gouffre de différence en terme de production, de matériel à fournir et de recettes.

Vous arrivez à vous adapter à ces besoins différents?

Il faut s'adapter au marché mais aussi à la culture, à la mentalité. C'est une vraie science de pouvoir changer de territoire et de

répondre aux différentes attentes chaque fois. Nous avons parfois besoin de plusieurs mois pour comprendre comment fonctionnent certains pays.

**Vous parcourez le monde à des fins professionnelles, mais pouvez-vous en profiter un peu?**  
On essaie toujours de se réserver un jour entier pour le tourisme. Il faut savoir qu'entre les vols interminables, les décalages horaires et le travail à proprement

**CE CONTRAT NOUS ASSURE UNE VISIBILITÉ SUR LES GRANDS EVENTS US**

dit, ça ne nous laisse que peu de temps pour nous reposer. Alors, quand on est à l'étranger, on se donne un peu de temps pour visiter et faire des photos. Ce qui nous vaut parfois certains commentaires. Les gens nous demandent si on travaille vraiment ou si on passe notre temps à glander (rires).

**Ce contrat avec Fletcher, il est important à vos yeux?**

Évidemment, cette société de location de matériel professionnel nous assure une présence dans tous les grands événements américains. «

LE PLAIDOYER DE RUDY DEMOTTE

## Des success-stories made in Wallonie

La Wallonie a connu, il y a longtemps, son heure de gloire, grâce à la métallurgie et aux charbonnages. Aujourd'hui, l'image wallonne est un peu plus sombre. Mais pas pour le ministre-président, Rudy Demotte.

"Notre présence ici est une vitrine pour notre région. Nous mettons en évidence ce qui va bien chez nous, plutôt que, comme on a trop souvent l'habitude de le faire, mettre en exergue nos problèmes", dit-il.

L'EXEMPLE DE GOOGLE

"Chez nous aussi, il y a des success-stories, il faut que les gens le sachent". Voilà qui justifie sa présence à Las Vegas... Ainsi que celle des 12 entreprises Wallonnes. "Vous savez, elles ne sont pas venues pour me faire plaisir. Si elles sont à Las Vegas, pour le NABSHOW, c'est parce qu'elles détiennent des technologies de pointe, qu'elles ont du talent", insiste Rudy Demotte.

Selon le ministre-président, trop peu de gens sont au courant de l'importance des exportations et des investissements étrangers



Rudy Demotte. ■ D.B.

chez nous.

"Si les entreprises s'exportent, les étrangers savent qu'il y a du potentiel chez nous et sont susceptibles d'investir en Belgique. Malheureusement, les gens n'en ont pas conscience. Prenez la ville de Mons par exemple. Google y a investi. Les gens ne se sentent pas forcément concernés, pourtant, l'emploi indirect y a été considérable. Pour créer la société, il a fallu

**"CETTE VILLE EST AUX ANTIPODES DE CE QUE JE SUIS"**

Rudy Demotte  
MINISTRE-PRÉSIDENT WALLON

un entrepreneur sur place, des gens du bâtiment, des personnes responsables de la maintenance, de la sécurité...

Autant d'emplois qui ont découlé d'un investissement et qui sont bénéfiques à la région."

MISSION SANS ALCOL

Une mission économique prise très au sérieux par le ministre donc, qui ne s'est pas laissé tenter par les machines à sous.

"J'ai deux règles dans la vie: ne pas jouer et ne pas boire d'alcool. J'ai perdu ma maman à cause de la boisson alors je me suis juré de ne jamais consommer d'alcool. Au final, cette ville est à l'opposé de ce que je suis.

Mais si elle peut être bénéfique à la Wallonie, je fais l'effort. «

D.B.

NEUROTV À FRAMERIES

## "Les affaires ? ça se passe ici !"



"Vegas, c'est la grand-messe de l'audiovisuel." ■ D.B.

Un concert de Céline Dion, un spectacle de Franco Dragone, des casinos par centaines et... Tiens, des Frameriouss! Les responsables de l'entreprise NeuroTV étaient, tout comme I-Movix, en force sur le stand Wallon du NABSHOW de Las Vegas.

Sébastien Hiernaux, le directeur des ventes de l'entreprise basée à Frameries nous a expliqué sa présence aux USA. "Pardon j'ai fait la fête hier soir avec un client", nous lance-t-il avant l'interview. L'espace d'un instant, nous avions oublié que

nous nous trouvions dans la ville la plus festive des Etats-Unis.

"Nous sommes ici pour prospecter, rencontrer des clients... Ici, c'est vraiment la grande messe de l'audiovisuel. Si on veut s'exporter, c'est ici qu'il faut venir", dit-il. L'exportation, M. Hiernaux connaît.

Son entreprise, qui crée des studios virtuels et réalité augmentée, collabore déjà avec plusieurs chaînes de télévision belges et étrangères, y compris la célèbre Al-Jazira. Si NeuroTV est loin de faire, comme ses collègues d'I-Movix, les alléchants 95 % de chiffres d'affaire au NABSHOW, l'entreprise a pu se confronter à de nombreux clients potentiels. "Nous sommes une petite structure, le problème de la proximité peut se poser avec les clients étrangers. Mais si le besoin s'en fait sentir, nous ne sommes pas contre le fait de créer une succursale aux USA, tout en gardant notre siège social à Frameries", avoue le responsable.

En attendant, les téléspectateurs belges continueront de profiter du travail des Frameriouss à travers les nombreuses images virtuelles présentées dans les journaux télévisés de la RTBF, de No Télé, Belgacom TV... ■ D.B.